

De werkgever kan niet worden bestraft voor een overschrijding na de periode waarin hij de student heeft tewerkgesteld. In de huidige praktijk is het immers zo dat alleen de laatste werkgever die bij de overschrijding betrokken is, gewone sociale bijdragen verschuldigd is.

Ter wille van de rechtszekerheid betreurt de Raad dan ook dat die praktijk niet is vastgesteld in het voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit."

Wat de specifieke controles door de inspectiediensten betreft, kan ik u meedelen dat zowel de eigen inspectiediensten van de RSZ als de sociale inspectie van de FOD Sociale Zekerheid mij hebben gemeld dat in hun gegevensbestanden geen specifieke statistieken voor "studenten" beschikbaar zijn. Studenten worden, naar gelang het geval, ingedeeld bij de "bedienden" of de "arbeiders".

Er wordt ook geen specifieke controle uitgevoerd naar de overschrijding van het aantal dagen omdat dergelijke controle op basis van de aangegeven prestaties kan gebeuren.

Controles aangaande de tewerkstelling van studenten worden uiteraard wel doorgevoerd bij iedere controle door de inspectiediensten. In 2008 gaf het actieplan van de S.I.O.D. speciaal aandacht aan de horeca, een sector met een belangrijk percentage aan tewerkgestelde studenten. Het is wel zo dat de verschillende cellen in de arrondissementen hierbij vooral focussen op het onderzoeken van eventueel "zwartwerk" en minder op de eventuele overschrijding van de 23-dagen-regels.

#### **DO 2007200804063**

**Vraag nr. 35 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 15 januari 2009 (N.) aan de Vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen:**

*Vrijwillige brandweermannen en personen werkzaam bij de dienst 100. - Activiteiten. - Werkloosheidsvergoedingen. - Cumuleerbaarheid.*

Personen die lid zijn van de vrijwillige brandweer of werkzaam zijn bij de dienst 100, en al dan niet tijdelijk werkloosheidsuitkeringen genieten, zijn in principe niet zonder loon en dus niet vergoedbaar voor de dagen waarop ze bepaalde prestaties verrichten in hun functie van brandweerman. Dit is echter afhankelijk van de taken die ze uitgevoerd hebben. Sommigen onder hen verrichten ook wachtdiensten waarvoor ze een wachtvergoeding krijgen.

L'employeur ne peut être sanctionné pour un dépassement postérieur à la période durant laquelle il a occupé l'étudiant. La pratique actuelle veut en effet que seul le dernier employeur concerné par le dépassement soit redevable des cotisations sociales ordinaires.

Dans son souci constant de garantir la sécurité juridique, le Conseil déplore, en conséquence, que cette pratique ne soit pas fixée dans le projet d'arrêté royal dont saisine. "

En ce qui concerne les contrôles spécifiques par les services d'inspection, je peux vous communiquer que aussi bien les services d'inspection de l'ONSS que l'inspection sociale du SPF sécurité sociale m'ont communiqué que, dans leurs fichiers de données, aucune statistique spécifique pour " les étudiants " n'est disponible. Les étudiants sont classés, selon le cas, chez " les employés " ou " les ouvriers ".

Aucun contrôle spécifique n'est effectué sur le dépassement du nombre de jours parce qu'un contrôle semblable peut se faire sur base des prestations déclarées.

Les contrôles concernant l'occupation des étudiants sont bien entendu opérés par les services d'inspection. En 2008 le plan d'action du S.I.R.S. consacrait une attention spéciale à l'horeca, un secteur avec un pourcentage important d'étudiants occupés. Il est vrai que les différentes cellules dans les arrondissementes se focalisent surtout sur l'examen du " travail au noir " éventuel et moins sur le dépassement éventuel de la règle des 23-jours.

#### **DO 2007200804063**

**Question n° 35 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 15 janvier 2009 (N.) à la Vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances:**

*Pompiers volontaires et personnes travaillant au service 100. - Activités. - Allocations de chômage. - Possibilité de cumul.*

Les personnes qui sont membres d'un corps de sapeurs-pompiers volontaires ou qui travaillent au service 100, et qui perçoivent, temporairement ou non, des allocations de chômage ne sont, en principe, pas dépourvus de salaire et par voie de conséquence, ils ne sont pas indemnisables pour les journées lors desquelles ils ont effectué certaines prestations dans le cadre de l'exercice de leurs fonctions de pompier. Cela dépend toutefois des missions qu'ils ont accomplies. Certains d'entre eux assurent en outre des services de garde pour lesquels ils reçoivent une indemnité de garde.

1. Welke activiteiten als brandweerman of lid van de dienst 100 zijn niet cumuleerbaar met werkloosheidsvergoedingen?

2. a) Op welke manier worden wachtvergoedingen in rekening gebracht door de RVA?

b) Worden deze als loon beschouwd en zijn deze dus niet cumuleerbaar met werkloosheidsvergoedingen?

3. Hoeveel werklozen verrichten ook prestaties als lid van de vrijwillige brandweer, civiele bescherming of dienst 100, opgesplitst per Gewest?

4. Op welke manier wordt dit gecontroleerd?

5. Hoeveel werklozen werden de voorbije drie jaar gesanctioneerd omdat ze prestaties in dit kader niet hadden aangegeven?

**Antwoord van de Vice-eersteminister en minister van Werk en Gelijke Kansen van 26 juni 2009, op de vraag nr. 35 van de heer volksvertegenwoordiger Guy D'haeseleer van 15 januari 2009 (N.):**

Vragen 1 en 2.

Inzake de cumulatie van prestaties verricht voor de vrijwillige brandweer en door vrijwilligers van de civiele bescherming kan het volgende onderscheid gemaakt worden:

De navermelde activiteiten zijn volledig cumuleerbaar, aangezien zij, overeenkomstig artikel 45, vierde lid, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, niet als arbeid beschouwd worden.

Het betreft de activiteiten met levensgevaar als vrijwillig brandweerman of als vrijwilliger bij de civiele bescherming, opgenomen in een lijst vastgesteld door de minister. Deze is toegevoegd als bijlage.

Ze heeft eveneens betrekking op het dringend ziekenvervoer (dienst 100) of op verplichte oefeningen en opleidingen. Deze activiteiten met levensgevaar kunnen vergoed zijn of niet. Er is geen voorafgaande aangifte of vermelding op de controlekaart vereist.

De activiteiten als vrijwillig brandweerman of vrijwilliger bij de civiele bescherming die gratis verricht worden zijn eveneens cumuleerbaar met werkloosheidsuitkeringen.

Hieraan zijn gelijkgesteld: de vergoeding van reële kosten of de forfaitaire kostenvergoeding vrijgesteld van RSZ en belastingen, beperkt tot de bedragen vastgesteld in de wet betreffende de rechten van vrijwilligers.

1. Quelles activités de pompier ou de membre du service 100 ne sont pas cumulables avec des allocations de chômage?

2. a) Comment l'Onem comptabilise-t-il les indemnités de garde?

b) Ces indemnités sont-elles considérées comme un salaire de sorte qu'elles ne seraient pas cumulables avec des allocations de chômage?

3. Combien de chômeurs effectuent-ils également des prestations en tant que membres d'un corps de sapeurs-pompiers volontaires, de la protection civile ou du service 100 (veuillez en fournir la répartition entre les Région)?

4. Comment exerce-t-on un contrôle en la matière?

5. Combien de chômeurs ont-ils été sanctionnés ces trois dernières années pour ne pas avoir déclaré des prestations effectuées dans ce cadre?

**Réponse de la Vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances du 26 juin 2009, à la question n° 35 de monsieur le député Guy D'haeseleer du 15 janvier 2009 (N.):**

Questions 1 et 2.

En matière de cumul des prestations effectuées par les pompiers volontaires et par les membres volontaires de la protection civile, la distinction suivante peut être faite:

Les activités suivantes sont complètement cumulables, étant donné que, conformément à l'article 45, alinéa 4, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, elles ne sont pas considérées comme travail.

Il s'agit des activités présentant un danger de mort, comme pompier volontaire ou comme volontaire auprès de la protection civile, reprises dans une liste établie par le ministre. Celle-ci est jointe en annexe.

Elle concerne également le transport urgent de malades (service 100) ou les exercices et formations obligatoires. Ces activités présentant un danger de mort peuvent être rémunérées ou non. Aucune déclaration préalable ou mention sur la carte de contrôle n'est exigée.

Les activités comme pompier volontaire ou comme volontaire auprès de la protection civile qui sont effectuées à titre gratuit sont également cumulables avec les allocations de chômage.

Y sont assimilés: le remboursement de frais réels ou l'indemnité forfaitaire exempte de cotisations ONSS et d'impôts, limitée aux montants fixés dans la loi relative aux droits des volontaires.

Er is evenmin voorafgaande aangifte of vermelding op de controlekaart vereist

Andere activiteiten die voldoen aan de vereisten van een bijberoep, overeenkomstig artikel 48 van voormeld koninklijk besluit van 25 november 1991 zijn cumuleerbaar binnen de netto-inkomensgrenzen vastgesteld in artikel 130 van hetzelfde besluit.

Bovendien wordt een uitkering in mindering gebracht voor te schrappen dagen, tijdens de week overdag of tijdens het weekend. Er is een voorafgaande aangifte vereist.

Voor het overige zijn de activiteiten in het door u aangegeven kader niet cumuleerbaar. Ze zijn steeds vooraf aan te geven en aan te duiden op de controlekaart. Ze brengen het verlies van uitkering mee voor geschrapte dagen.

Onder voorbehoud van voorgaande punten, zal dit ook het geval zijn voor de door u geciteerde wachtdienst. Een reeds geschrapte dag met wachtdienst zal evenwel toch vergoed worden indien betrokkene die dag deelneemt aan een opdracht met levensgevaar - hij/zij legt hiertoe een attest voor.

#### Vraag 3

De RVA beschikt niet over aparte cijfers voor die categorieën van werklozen.

#### Vraag 4

Om onrechtmatige cumulatie met arbeid op te sporen vergelijkt de RVA onder meer stelselmatig de dimonabestanden, dit zijn de elektronische berichten waarmee de werkgever de RSZ ervan op de hoogte brengt dat hij een werknemer aanwerft of dat een werknemer zijn onderneming verlaat, met die van de vergoede werklozen. Daarnaast onderzoekt de dienst dossiers die beantwoorden aan bepaalde profielen of die daar individueel aanleiding toe geven.

#### Vraag 5

Cijfers van gesanctioneerden van die categorieën zijn evenmin beschikbaar, aangezien deze niet apart geteld worden.

#### BIJLAGE

Activiteiten uitgevoerd door de vrijwillige brandweer en door vrijwilligers van de civiele bescherming en die niet als arbeid worden beschouwd

§ blussingswerken

§ vervoer van en zorgen aan een verstikte of aan een drenkeling: aanvoer van zuurstof

§ ontploffing

§ persoon die in een lift is ingesloten

Une déclaration préalable ou une mention sur la carte de contrôle ne sont pas davantage exigées.

D'autres activités qui satisfont aux exigences d'une activité accessoire, conformément à l'article 48 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991, sont cumulables dans les limites des revenus nets fixées à l'article 130 du même arrêté.

En outre, il est déduit une allocation pour les jours à biffer, pendant la journée en semaine ou pendant le week-end. Une déclaration préalable est exigée

Pour le reste, les activités dans le cadre que vous avez cité ne sont pas cumulables. Elles doivent toujours être déclarées au préalable et indiquées sur la carte de contrôle. Elles entraînent la perte des allocations pour les jours biffés.

Sous réserve des points précédents, cela sera également le cas pour le service de garde que vous citez. Une journée déjà biffée avec service de garde sera toutefois tout de même indemnisée si l'intéressé(e) participe ce jour-là à une mission présentant un danger de mort - il/elle présente une attestation à cet effet.

#### Question 3

L'ONEM ne dispose pas de chiffres distincts pour ces catégories de chômeurs.

#### Question 4

Afin de détecter les cumuls illicites avec un travail, l'ONEM compare, entre autres, systématiquement les fichiers dimona (il s'agit des avis électroniques par lesquels l'employeur informe l'ONSS qu'il engage un travailleur ou qu'un travailleur quitte son entreprise) avec ceux des chômeurs indemnisés. L'office examine en outre les dossiers qui correspondent à des profils déterminés ou qui y donnent lieu individuellement.

#### Question 5

De chiffres concernant les personnes sanctionnées de ces catégories ne sont pas disponibles non plus, étant donné qu'elles ne font pas l'objet d'un comptage distinct.

#### ANNEXE

Liste des activités et qui sont effectuées par les membres volontaires des pompiers et par les membres volontaires de la protection civile et qui ne sont pas considérées comme du travail.

§ lutte contre l'incendie

§ transport et soins à un asphyxié ou à un noyé: apport d'oxygène

§ explosion

§ personne bloquée dans un ascenseur

§ op een dak gevluchte persoon

§ bevrijding van een persoon bedolven onder puin

§ bevrijding van een onder een voertuig (tram, vrachtwagen, enz.) geklemde persoon

§ dringend vervoer van een zieke en van een slachtoffer van een ongeval die zich op de openbare weg of op een openbare plaats bevindt

§ bevrijding van een geëlektrocuteerde persoon

§ bevrijding van een rioolwerker (verstikking in riool)

§ ophalen van een persoon uit put, kanaal, vijver, enz.

§ belemmering op de rijweg, met gevaar voor personen en goederen

§ bevrijding van een persoon met een ledemaat geklemd in een machine

§ leegpompen van een kelder ingevolge een overstroming of lekkage aan de waterleiding die onder de openbare weg geïnstalleerd is

§ interventie in een gebouw bij lekkage van schadelijke gassen

§ ontsnapping van stoom in een gebouw

§ oververhitte verwarmingsketel

§ luchtverversing van lokalen waar rook, gas, koudmakend mengsel is binnengedrongen

§ interventie voor een vliegtuig dat in moeilijkheden verkeert

§ interventie bij overstroming of ramp

§ neutralisering van een laag koolwaterstofverbinding of zuur

§ opsporen van een radioactieve bron die gevaar voor de bevolking kan opleveren (onder de voorwaarden in geheel overleg vast te stellen door de Minister van Binnenlandse Zaken en van Volksgezondheid overeenkomstig de bepalingen van het KB van 28.02.1963)

§ onschadelijk maken of vernietigen (eventueel met medewerking van een imker) van wesp- en bijennesten of -zwermen die gevaar meebrengen voor personen (MO van 17.02.1971)

§ waterverdeling aan de lokale bevolking waarvoor een waterverdelingsnet onbestaande, gebrekkig of ondoeltreffend is

§ alle verplichte maandelijkse oefeningen met het oog op het inoefenen van de hierboven opgesomde interventies.

§ personne réfugiée sur un toit

§ dégagement d'une personne ensevelie sous les décombres

§ dégagement d'une personne coincée sous un véhicule (tram, camion, ...)

§ transport urgent d'un malade ou d'une victime d'accident se trouvant sur la voie publique ou dans un lieu public

§ dégagement d'une personne électrocutée

§ dégagement d'un égoutier (asphyxie dans un égout)

§ repêchage d'une personne dans une citerne, dans un canal, dans un étang,...

§ encombrement de la voirie avec péril pour les personnes et pour les biens

§ dégagement d'une personne ayant un membre coincé dans une machine

§ vidange d'une cave inondée à la suite d'une inondation ou d'une rupture de conduite d'eau installée sous la voie publique

§ intervention dans un immeuble pour fuite de gaz nocifs

§ fuite de vapeur dans un immeuble

§ chaudière surchauffée

§ ventilation de locaux envahis par fumée, gaz réfrigérants,...

§ intervention pour un avion en difficulté

§ intervention en cas d'inondation ou de catastrophe

§ neutralisation d'une nappe d'hydrocarbure ou d'acide

§ recherche d'une source radioactive pouvant présenter du danger pour la population (dans les conditions à déterminer conjointement par les Ministres de l'Intérieur et de la santé publique conformément aux dispositions de l'AR du 28.02.1963)

§ neutralisation ou destruction (éventuellement avec le concours d'un apiculteur) de nids ou d'essaims d'abeilles ou de guêpes pouvant présenter un danger pour les personnes (C.M. du 17.02.1970)

§ distribution d'eau aux populations locales dont le réseau de distribution d'eau est inexistant, déficient ou inopérant

§ tous les exercices mensuels obligatoires en vue de s'exercer aux interventions mentionnées ci-dessus.